



Cos'è il trattamento con vapore acqueo?

Il trattamento con vapore acqueo utilizza l'energia naturalmente immagazzinata nel vapore acqueo e disponibile per alleviare i sintomi associati all'iperplasia prostatica benigna (IPB).

Durante ciascun trattamento di pochi secondi viene rilasciato vapore acqueo sterile in tutto il tessuto prostatico interessato. Quando il vapore condensa in acqua, tutta l'energia conservata viene rilasciata, facendo morire le cellule.

Con il tempo la reazione di guarigione naturale del corpo rimuove le cellule morte, riducendo la prostata. Con la rimozione del tessuto in eccesso, l'uretra si apre, riducendo i sintomi della IPB.

Perché scegliere il trattamento con vapore acqueo?

- Non più farmaci per l'IPB e i loro effetti collaterali.¹
- La maggior parte dei pazienti segnala un miglioramento dei sintomi entro 2 settimane.¹
- Preserva la funzione erettile e urinaria.¹
- La maggior parte dei pazienti torna alle normali attività nel giro di pochi giorni.^{1,2}
- Nessun impianto permanente.

Che cos'è la terapia laser?

- La terapia laser è una procedura che utilizza la tecnologia laser per rimuovere il tessuto prostatico cresciuto in eccedenza e ripristinare rapidamente il flusso di urina naturale, spesso entro 24 ore dalla procedura. Tuttavia, l'anamnesi, le condizioni di salute e altri fattori possono influenzare il trattamento e la guarigione.
- La terapia laser è un'opzione anche se state assumendo anticoagulanti o fluidificanti ematici.² Oppure se siete portatori di un impianto di pacemaker, defibrillatore o neurostimolatore.³

Perché scegliere la terapia laser?

- La terapia laser offre diversi vantaggi rispetto a un intervento chirurgico tradizionale.⁴⁻⁹
- Degenza ospedaliera più breve
- Tempo di cateterizzazione più breve
- Meno sanguinamento
- Guarigione più rapida

Per verificare se il trattamento con vapore acqueo o la terapia laser sono adatti a voi consultate il vostro medico.

* A seconda della situazione clinica e della risposta di guarigione dell'individuo.

1. McVary KT, Rogers T, Roehrborn CG. Rezūm water vapour thermal therapy for lower urinary tract symptoms associated with benign prostatic hyperplasia: 4-year results from randomised controlled study. *Urology*. 2019 Apr; 126:171-179.
2. Sohn JH, Choi YS, Kim SJ. Effectiveness and safety of photoselective vapourisation of the prostate with the 120 W HPS GreenLight laser in benign prostatic hyperplasia patients taking oral anticoagulants. *Korean J Urol*. 2011 Mar; 52(3):178-83.
3. GreenLight XPS™ Laser System Operator's Manual, Part No. 0010-0240 Rev. C. November 2010.
4. Bachmann A, Tubaro A, Barber N, et al. 180-W XPS GreenLight laser vapourisation versus transurethral resection of the prostate for the treatment of benign prostatic obstruction: 6-month safety and efficacy result of the European multi-centre randomised trial – The GOLIATH Study. *Eur Urol*. 2014 May; 65(5):931-42.
5. Lukacs B, Loeffler J, Bruyère F, et al. Photoselective vapourisation of the prostate with GreenLight 120-W laser compared with monopolar transurethral resection of the prostate: A multicentre randomised controlled trial. *Eur Urol*. 2012; 61(6):1165-73.
6. Capitán C, Blázquez C, Martín MD, et al. GreenLight HPS 120-W laser vapourisation versus transurethral resection of the prostate for the treatment of lower urinary tract symptoms due to benign prostatic hyperplasia: A randomised clinical trial with 2-year follow-up. *Eur Urol*. 2011 Oct; 60(4):734-9.
7. Al-Ansari A, Younes N, Sampige VP, et al. GreenLight HPS 120-W laser vapourisation versus transurethral resection of the prostate for treatment of benign prostatic hyperplasia: a randomised clinical trial with midterm follow-up. *Eur Urol*. 2010 Sep; 58(3):349-55.
8. Bouchier-Hayes DM, Van Appledorn S, Bugeja P, et al. A randomised trial of photoselective vapourisation of the prostate using the 80-W potassium titanyl-phosphate laser vs transurethral prostatectomy, with a 1-year follow-up. *BIU Int*. 2010 Apr; 105(7):964-9.
9. Garnick MB. 2013 Annual Report on Prostate Diseases. Boston, MA: Harvard Health Publications; 2013.

Contenuto fornito da Boston Scientific. Boston Scientific si dedica a trasformare la vita delle persone tramite soluzioni mediche innovative capaci di migliorare la salute dei pazienti in tutto il mondo.

Tutti i marchi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

ATTENZIONE: la legge limita la vendita di questi dispositivi esclusivamente ai medici o dietro prescrizione medica. Indicazioni, controindicazioni, avvertenze e istruzioni per l'uso sono riportate sulle etichette del prodotto fornite con ciascun dispositivo. Queste informazioni possono essere utilizzate esclusivamente nei Paesi in cui il prodotto è stato registrato presso le autorità sanitarie competenti. Materiale non destinato all'uso in Francia.

URO-655310-AA. Prodotto da Gosling.

**Boston
Scientific**
Advancing science for life™

www.bostonscientific.eu

© 2019 Boston Scientific Corporation o sue affiliate. Tutti i diritti riservati.
DINURO2408IA